





AM 105

User Manual/Manual de Uso

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

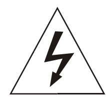
NOTICE! !

Thank you for purchasing our product.
To assure the finest performance, please read this manual carefully.Keep it in a safe place for future reference.



CAUTION: To reduce the risk of electric shock, do not remove cover (or back). No user-serviceable parts inside. Only refer servicing to qualified service personnel.

Explanation of Graphical Symbols



The lightning flash & arrowhead symbol, within an equilateral triangle, is intended to alert you to the presence of danger.



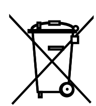
The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert you to the presence of important operating and servicing instructions.

WARNING

To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this unit to rain or moisture.

Voltage:

Voltages are 230V AC,50Hz.



This symbol on the product or on its packaging indicates that this product shall not be trated as household waste. Instead it shall be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical an electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. The recycling of amterials will help to conserve natural resources. For more detailed information sabout recycling of this product, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

1. Read Instructions - All the safety and operating instructions should be read before the appliance is operated.

2. Retain Instructions - The safety and operating instructions should be retained for future reference.

3. Heed Warnings - All warnings on the appliance and in the operating instructions should be adhered to.

4. Follow Instructions - All operating and use instructions should be followed.

5. Do not use this apparatus near water.

6. Clean only with dry cloth.

7. Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.

8. Do not near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.

9. Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong is provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet. Consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.

10. Protect the power cord from being walked on or pinched.

11. Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.

12. Use only with the cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer, or sold with the apparatus. When a cart is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over.



13.Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.

14.Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug damage, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, or the apparatus does not operate normally or has been dropped.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

15. Cleaning - Unplug this unit from the wall outlet before cleaning. Do not use liquid cleaners or aerosol cleaners. Use a damp cloth for cleaning.

16. Power lines - An outdoor antenna should be located away from power lines.

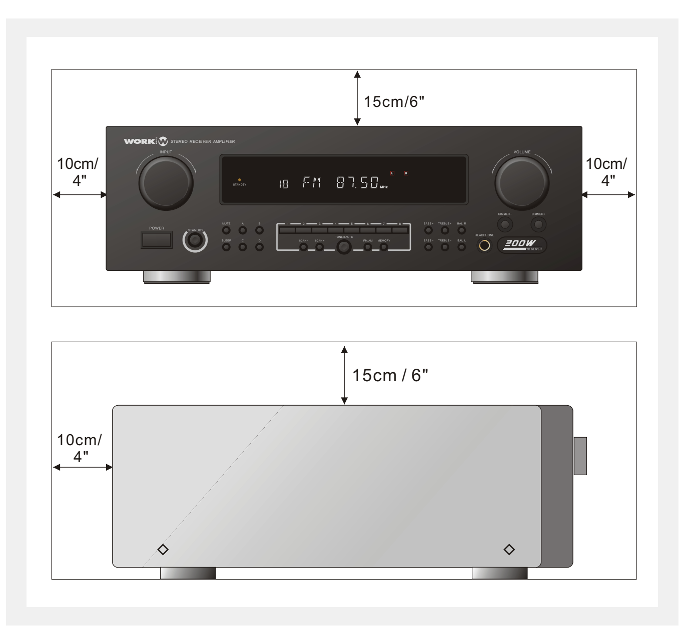
17. Object and Liquid Entry - Care should be taken so that objects do not fall and liquids are not spilled into the enclosure through openings.

Note:

To CATV system installer's (U.S. A.): This reminder is provided to call the CATV system installer's attention to Article 820-40 of the NEC that provides guidelines for proper grounding and, in particular , specifies that the cable ground shall be connected as close to the point of cable entry as practical.

SETUP AND MAINTENANCE OF THE RECEIVER

1.Provide spaces for sufficient ventilation as indicated:



2.Do not connect to the AC power cords until all apparatus are completed.

3.Do not use your receiver immediately after transferring it from a cold place to a warm due to there is risk of condensation.

4.Do not expose your receiver to water or excessively high temperatures.

5.After having disconnected your receiver, clean the case with a soft cloth, or with a slightly damp leather chamois. Never use strong solvents.

PROTECT YOUR RECEIVER FROM OVERHEATING

1.Do not block ventilation holes. Arrange the receiver so that air can circulate freely.

2.Do not stack the receiver and other components directly on top of each other.

3.Allow adequate ventilation when placing your receiver in a stand.

4.Place an amplifier near the top shelf of the stand so heated air rising from it will not affect other apparatus. If you have a satellite receiver, you should place it on the top shelf.

TABLES OF CONTENTS

FIRST STEPS

UNPACKING THE RECEIVER

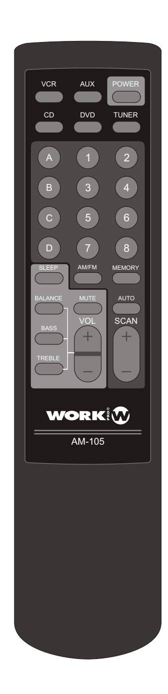
You should receiver the following items:



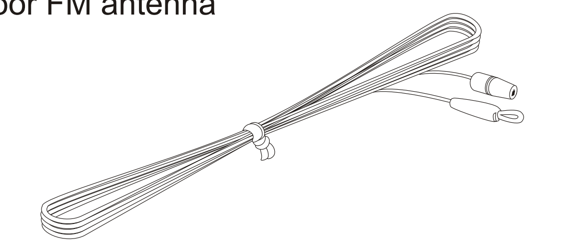
One receiver unit



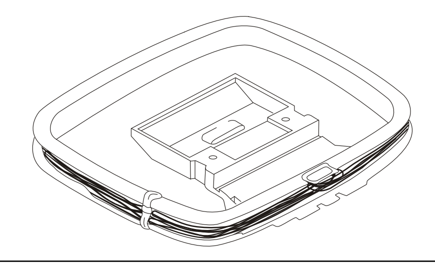
One Remote Control



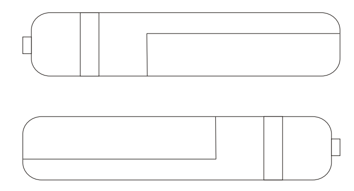
Indoor FM antenna



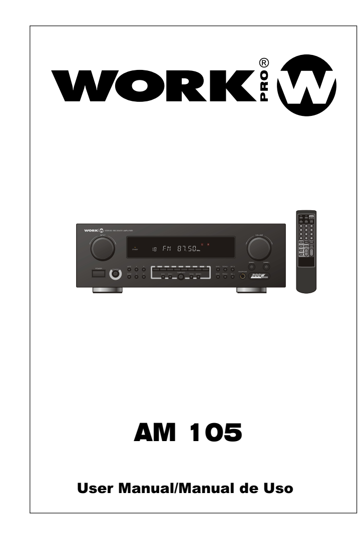
AM loop antenna



AAA,R3,UM-4 batteries



One instruction book



ABOUT REMOTE CONTROL

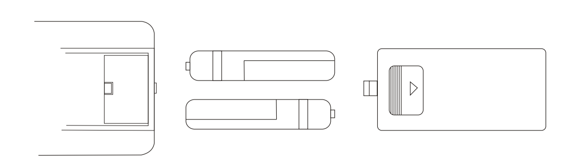
INSTALLING BATTERIES IN THE REMOTE CONTROL

Since the remote controller will be used for many of this unit control operations, you should begin by installing the supplied batteries.

1.Turn the remote controller over and slide the battery compartment cover in the direction of the arrow.

2. Insert the batteries(AAA,R03,UM-4 TYPE) according to the polarity markings on the inside of the battery compartment.

3.Close the battery compartment cover.



CAUTION

Danger of explosion if battery is incorrectly replaced.

NOTES ABOUT THE REMOTE CONTROL

Batteries Replacement

If you find that the remote controller must be used close to the main unit, the batteries are weak. Replace both batteries with new ones.

NOTES:

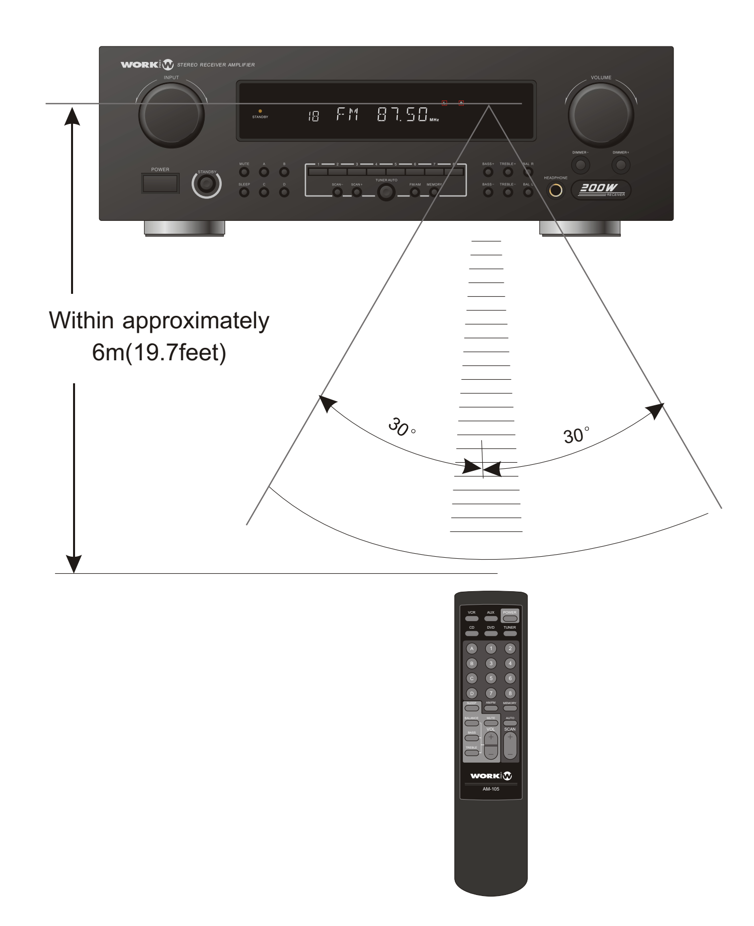
1.Use AAA,R03,UM-4 batteries.

2.Be sure the polarities are correct.(See the illustration inside the battery compartment.)

3.Remove the batteries if the remote controller is not used for an extended period of time. If batteries leak, dispose of them immediately.

4.Avoid touching the leaked material and contact with clothing, etc. Clean the battery compartment thoroughly before installing new batteries.

REMOTE CONTROL OPERATION RANGE



NOTES:

1.The area between the remote controller and the main unit must be clear of large obstacles.

2.Do not expose the remote control sensor to strong lighting, in particular an inverter type fluorescent lamp. Otherwise, the remote controller may not work properly. If necessary, position the main unit away from direct lighting.

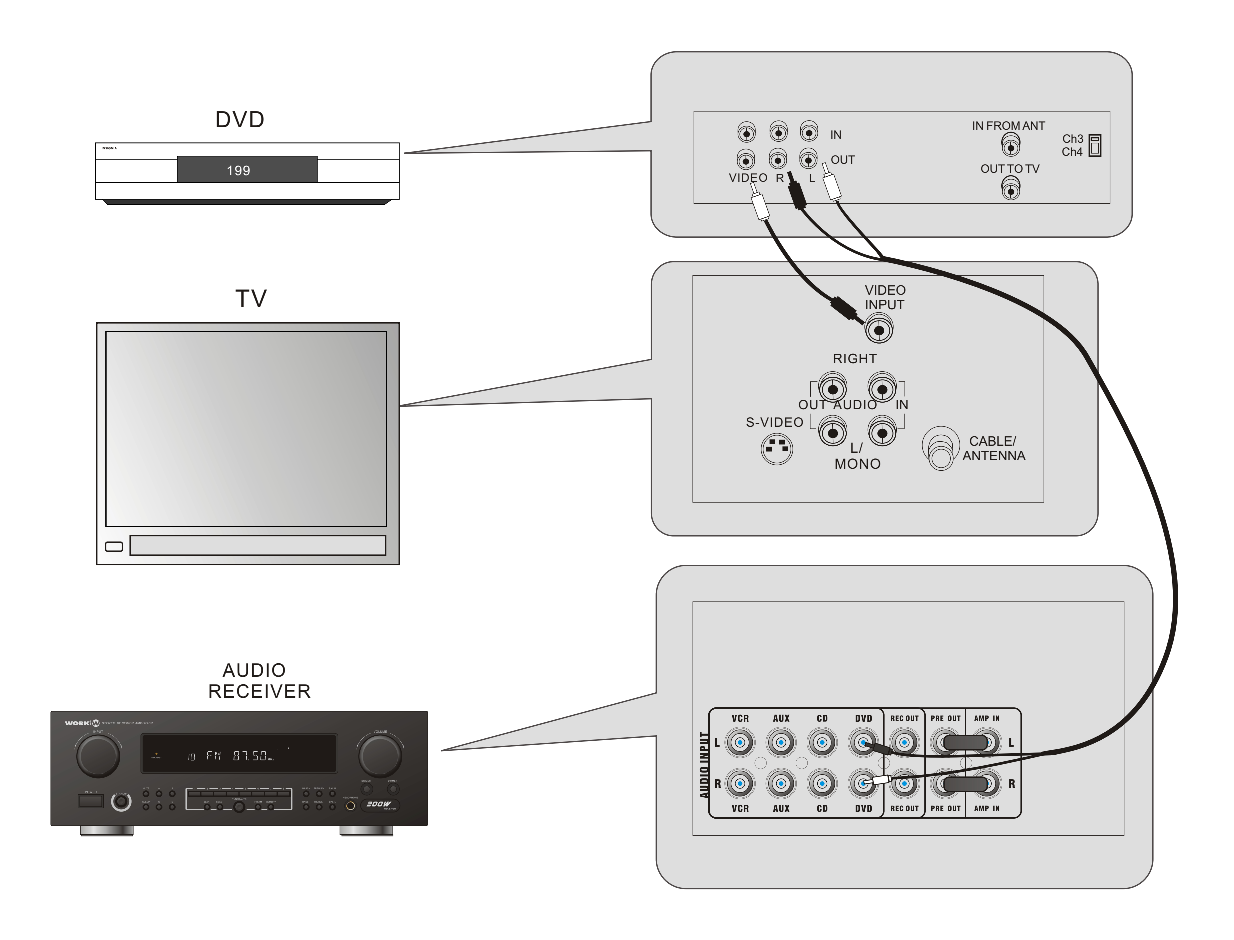
BASIC CONNECTIONS

Assuming you have a DVD, the following steps will help you quickly set up your new receiver. If you have more electronic components, consult the table of contents or index for the page on which to find the connection description that best suits your situation.

＊*the wires(bought from store) and jacks have been color-coded to assist you.*

1.Using an audio wire with red and white connectors, connect the audio "OUT" jack on the back of your stereo DVD to the audio "IN" jack under the DVD heading on the back of the receiver.

2.Using the video cable with yellow connectors, connect the video "OUT" jack on the back of your DVD to the "VIDEO IN" or "VIDEO INPUT" on the back of your TV. If there are multiple video jacks on the back of your TV, use "VIDEO 1".



CONNECTING THE SPEAKERS

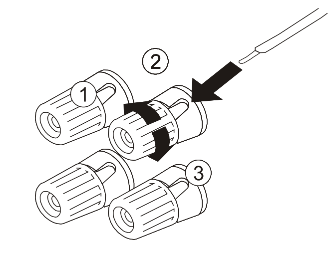
CONNECTING THE WIRES

1.Loosen the knob.

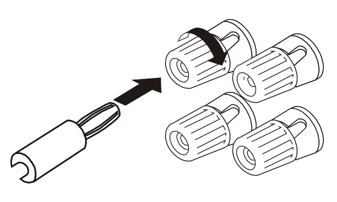
2.Insert the bare wire.[Remove approx.5mm(1/4") insulation from the speaker wires].

3.Tighten the knob and secure the wire.

Or you also may use a banana plug.



Method 1



Method 2

Speaker Polarity

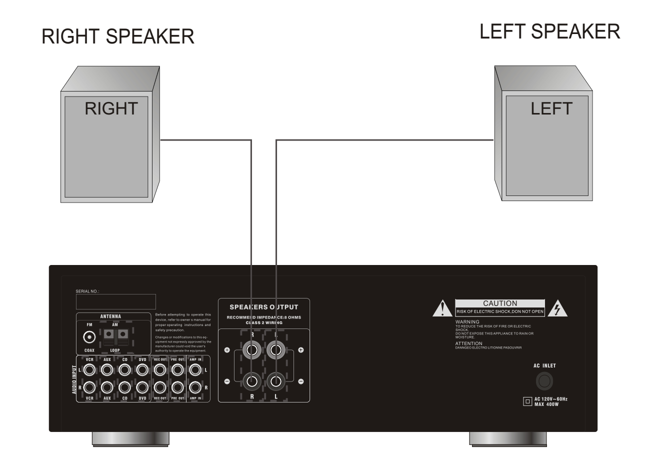
When connecting the speakers, make sure the polarities ("+" speaker wire to "+" on the receiver) of speaker wires and terminals are matched. If the cords are reversed, the sound will be distorted and will lack bass("out of phase"effect).

NOTE:

1.Do not let the bare speaker wires touch each other or any metal part of this unit. This could damage this unit or the speakers, or both.

2.Connect the speakers terminals to your speakers with the wire of the proper gauge (keep as short as possible).if the connections are faulty, no sound will be heard from the speakers.



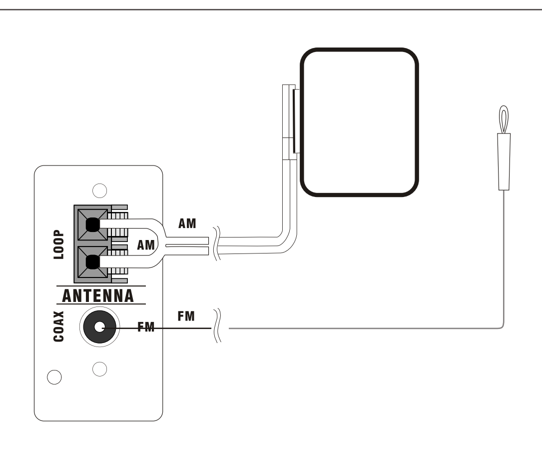


CONNECTING THE MAIN SPEAKERS

The two main speakers should be set between six and 10 feet apart. Putting the speakers any closer or any farther apart may result in distorted sound. The speakers should also form a 45 degree angle to the central listening point in the room, creating a triangle of listening enjoyment.

CONNECTING THE ANTENNAS

The AM and FM antennas connect to the AM and FM terminals on the system's back panel. They must be hooked up for you to receive clear reception. Uncoil the antenna wires and locate the bare ends. Press down on the tab to open the terminal and insert the wire. Snap the tab closed. After connecting the antennas, extend them to their full length and adjust their positioning for better reception.



CONNECTING FOR POWER

Make sure you connect all your other electronic components and the speakers before plugging your receiver into the outlet. Plug the power cord into the wall outlet, matching the wide blade of the plug with the wide slot in the outlet. Be sure to insert the plug completely.

USING HEADPHONES

To listen privately through your audio system, use the HEADPHONES jack on the receiver. However, make sure you turn down the volume before you put on the headphones. Increase the volume to the desired level after headphones are in place.

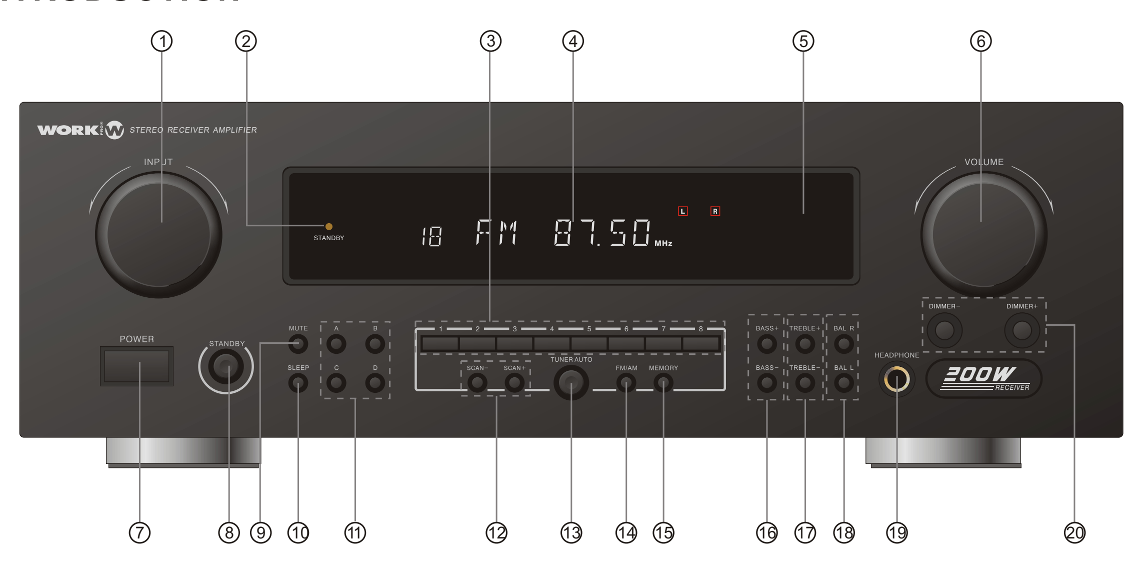
Hearing Comfort & Well-Being

1.Do not play your headset at a high volume. hearing experts advise against continuous extended play.

2.If you experience a ringing in your ears, reduce volume or discontinue use.



PANEL INTRODUCTION



1.INPUT selector
Turn the knob to select the input source you want to listen to or watch.

2.Standby indicator
Lights up when this unit is in standby mode.

3.Number 1-8 button
Press these buttons to select preset tuning channel.

4.Display window
Display a variety of information. (e.g. Main volume source and parameter etc.)

5.Remote control sensor
Receives signals from the remote controller.

6Master volume
Controls the output level of all audio channels.

7.POWER switch
Press this switch to turn on the power. Press the switch again to turn off the power.

8.Standby button
Press this button to set this in the standby mode.
Press again turn on the power of this unit.

9.MUTE
Mute the sound. Press again to restore the audio out to the previous volume level.

10.SLEEP button
Press the button repeatedly to turn the sleep time on and off, and set the sleep time(10-20-30-40-50-60-70-80-90mins).

11.A/B/C/D
Selects one of the 4 preset station groups (A to D).

12.Tuning scan button
Press the SCAN+ side to tune to a higher Frequency.
Press the SCAN- side to tune to a lower frequency.
Press and keep two second minutes, scan automatically.

13.TUNER automatically tuning button
Hold down this button for more than 3 seconds to start automatically preset tuning(AM/FM is detached).

14.FM/AM band switches button
Press the button to switch the reception band between FM and AM.

15.Stores a station in the memory

16.BASS Parameter adjustment buttons
Press the buttons to adjust the low-frequency response.

17.TREBLE Parameter adjustment buttons
Press the buttons to adjust the high-frequency response.

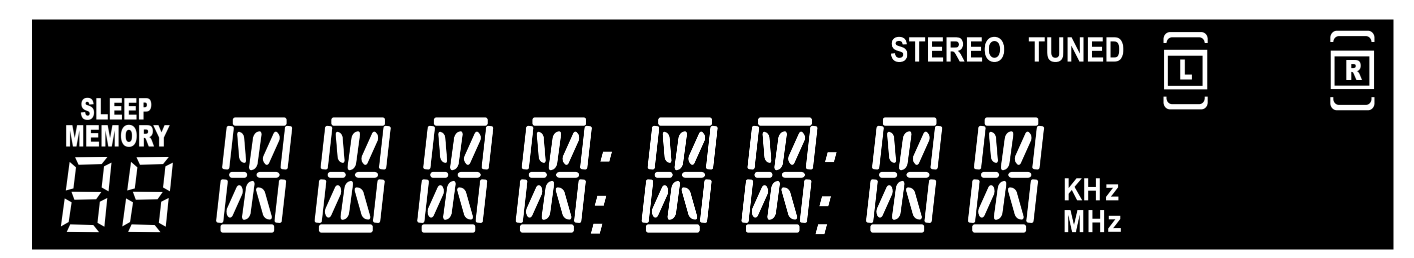
18.BALANCE Parameter adjustment buttons
Press the buttons to adjust the balance between left and right.

19.Headphone jack
Allows you enjoyment for private listening with headphones.
When you connect headphones, no signals are output to all speakers.

20.Display(VFD)brightness adjustment buttons
Press them to adjust brightness of the display(VFD).

DISPLAY MESSAGES

The following is an example of all the display messages you may encounter while using your receiver. Specific messages re referenced within the section(s) they apply.



STEREO

- Tuner stereo signal detected.

TUNED

- Tuner station detected.

SLEEP

- Unit in Sleep mode

KHz
MHz

- Tuner frequency unit

TUNING THE RECEIVER

SELECT THE AM/FM BAND

1.Push the **FM/AM** button on the front panel (or the **AM/FM** button on the remote) to activate the tuner.

2.When using the remote you must press the **AM/FM** button on the remote again to select the FM or AM band.

MANUAL TUNING

Press the **SCAN +** button on your remote button to move up the AM or FM band. Press the **SCAN -** arrow button on your remote to move down the AM or FM band. You may press and hold SCAN + or SCAN- buttons 3 seconds to automatically find next station.

NOTES:

1.If there is interference, modify the location of the antenna until the optimal sound is heard. TV and other electronic devices could be the cause of interferences so try to position the antenna away of them.

2.Weak signal can affect the "auto Search function".Adjust the antenna for better reception for more efficient search.

AUTO TUNING

Use the AUTO feature to automatically search for stations of sufficient strength.
Press and hold **AUTO** button for 3 seconds on the remote**.**
Radio frequencies will be browsed and radio station stored automatically. When all available radio stations are stored or if all 32 memory locations are full, the auto preset will stop.

NOTE:

Weak signal can affect the "Automatic Preset Storing Function" efficiency. Adjust the antenna for the best reception for more efficient search.

STORING STATIONS IN MEMORY

You can store up to 32 AM and FM stations, these stations can be stored in random order.

TO STORE A STATION

1.Press the **FM/AM** button on the front panel or remote control to select the reception band.

2.Select the station you want to store in memory using the methods described above.

3.Press the **MEMORY** button on the remote, "MEMORY" blinks in the display. While "MEMORY" is blinking, press number buttons on the remote for the station.

If the Memory indicator on the display turns off before you preset your station selection, press MEMORY again.

MANUAL PRESET

1. Select the band wave by pressing FM/AM repeatedly.

2. Tune to a radio station (see "Manual tuning" on page 8 above for details).

3.Select a group (A - D) of preset stations. this group will be displayed on the front panel display. For example: "A".

4. Press **MEMORY** button on the remote control."MEMORY" appears on the display.

5.While the word "MEMORY" is still on, input your desired preset number (1-8) buttons on the remote control to select a preset radio station number. For example this number is "1"."MEM OK" appears on the display. This station has been stored to "A1".

6.Repeat steps 1 to 5 to store other stations.

NOTE:

1.A new setting can be programmed in place of the former one.

2.This memory is forever before reset.

RETRIEVING PRESET STATIONS

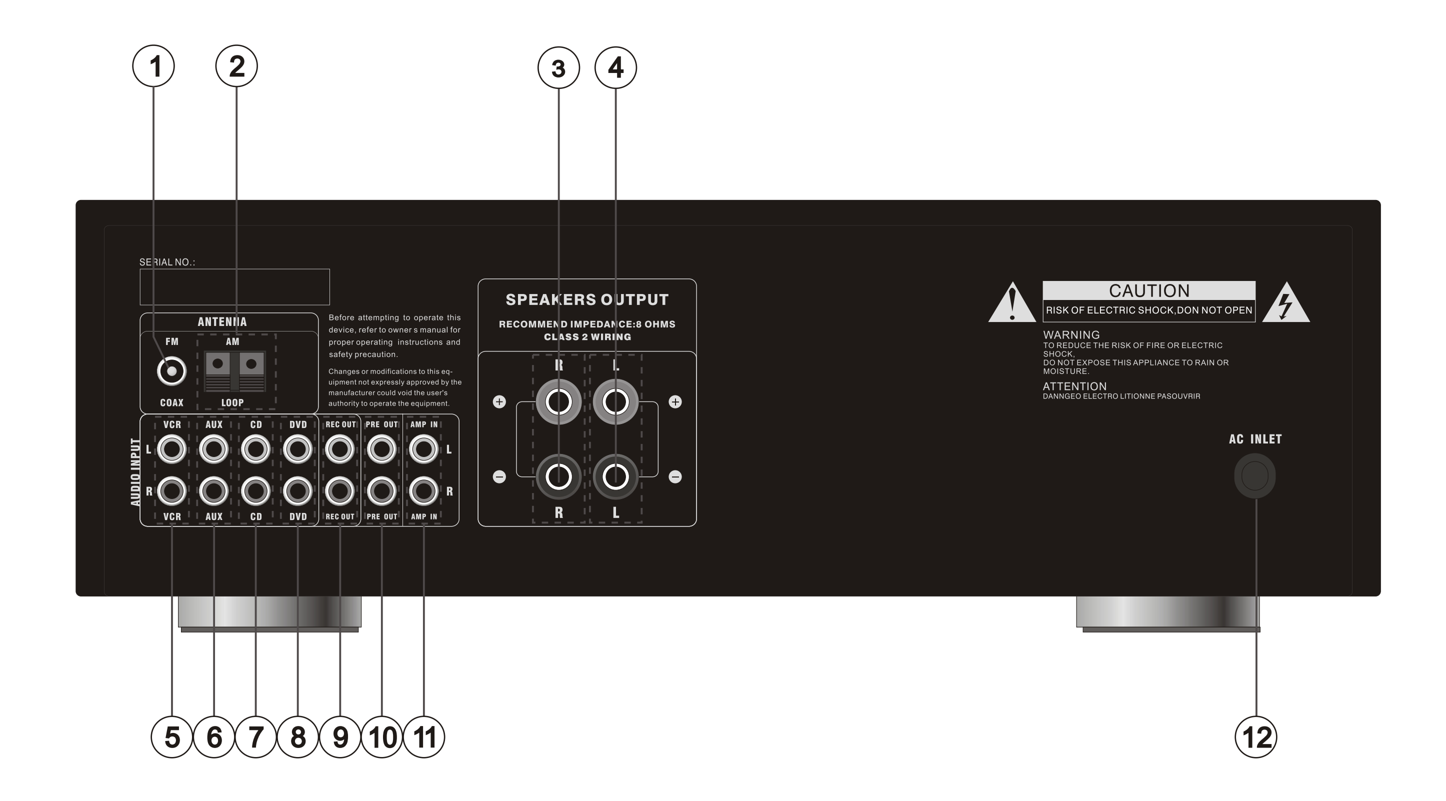
1.Turn the **INPUT** knob on the front panel or press **TUNER** button on the remote control to select **TUNER** as the input source.

2.Press **A/B/C/D** button on the panel or the remote control to select the group of preset stations that you are desire.

3.Press number (1-8) buttons on the remote control to select the number of preset stations that you are desire. Station selected is displayed on the front panel display.

4.In the same way, You can select other stations stored.

BACK PANEL INTRODUCTION



1.FM antenna input

2.AM antenna input

3.Right channel speaker output

4.Left channel speaker output

5.VCR audio input jacks

6.AUX audio input jacks

7.CD audio input jacks

8.DVD audio input jacks

9.REC audio output jacks

NOTE:
The level is controlled by master volume.

10.Pre out jacks

NOTE:
A short plug is used between 10 and 11 jacks.

11.Amplifier input jacks

NOTE:
A short plug is used between 10 and 11 jacks.

12.AC 230V/50Hz power input plug

BEFORE YOU CONNECT.....

CONNECTING THE CABLES

- Protect components from power surges.
- Connect all components before plugging power cords into the wall outlet.
- Always turn off the receiver and/or components before you connect or disconnect any cables.
- Always make sure the color-coded plugs match the color of the terminals in which they are inserted.
- The connection cable plugs and jacks are color-coded as follows:

Speaker Terminals: Red for positive (+) terminals. Black for negative (-) terminals.

- Some units may be supplied with connection plugs that are color-coded red and black instead of red and white. In this case, the black plug takes the place of the white plug.

POSITION CABLES CORRECTLY TO AVOID AUDIO HUM OR INTERFERENCE

- Insert all cable plugs firmly into their jacks.
- Place audio/video cables to the sides of the receiver's back panel instead of straight down the middle after you connect the components.
- Try not to coil any power cables and keep them away from the audio/video cables as much as possible.
- Make sure all antennas and cables are properly grounded. Refer to the Safety Tips sheet packed with your receiver.

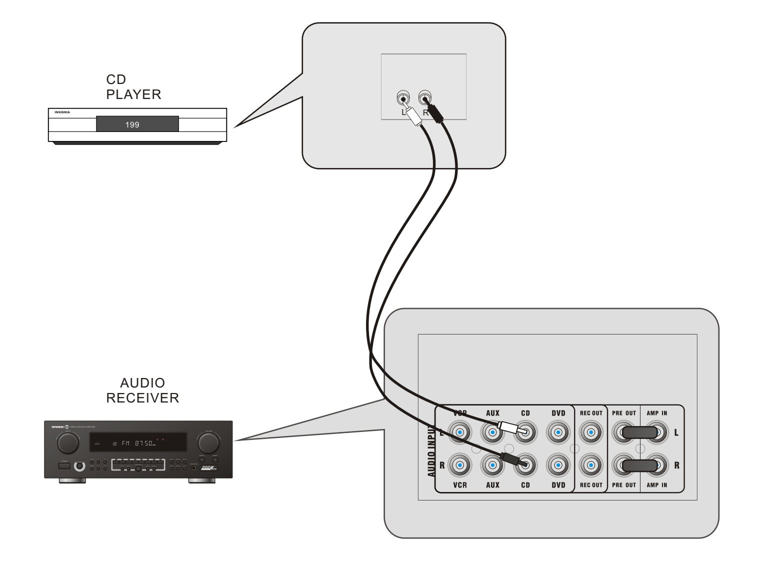
CONNECTING A COMPACT DISC PLAYER

Using one paired (red/white) stereo cable, connect your new receiver to your compact disc player as shown to the right.

To play a CD, press CD, put the receiver in CD mode and press PLAY.

NOTE:

The AUDIO SOURCE connection can be used as input for any stereo audio signal.



REMOTE CONTROL

1. Input selector buttons
Press these buttons to select an input source.

2.A/B/C/D button
Press the buttons to select a group of preset stations.

3.SLEEP button
Press the button repeatedly to turn the sleep timer on and off, and set the sleep time(10-20-30-40-50-60-70-80-90mins).

4.BALANCE Parameter selector button
Press the button to select balance parameter. then press the "8" button to adjust the balance between left and right.

5.MUTE
Mute the sound. Press again to restore the audio out to the previous volume level.

6.BASS Parameter selector button
Press the button to select bass tone, then press the "8" button to adjust the low-frequency response.

7.TREBLE Parameter selector button
Press the button to select treble tone, then press the "8" butt-on to adjust the high-frequency response.

8.PARAMETER selected and MASTER VOLUME adjustment buttons
To adjust parameter selected or main volume.

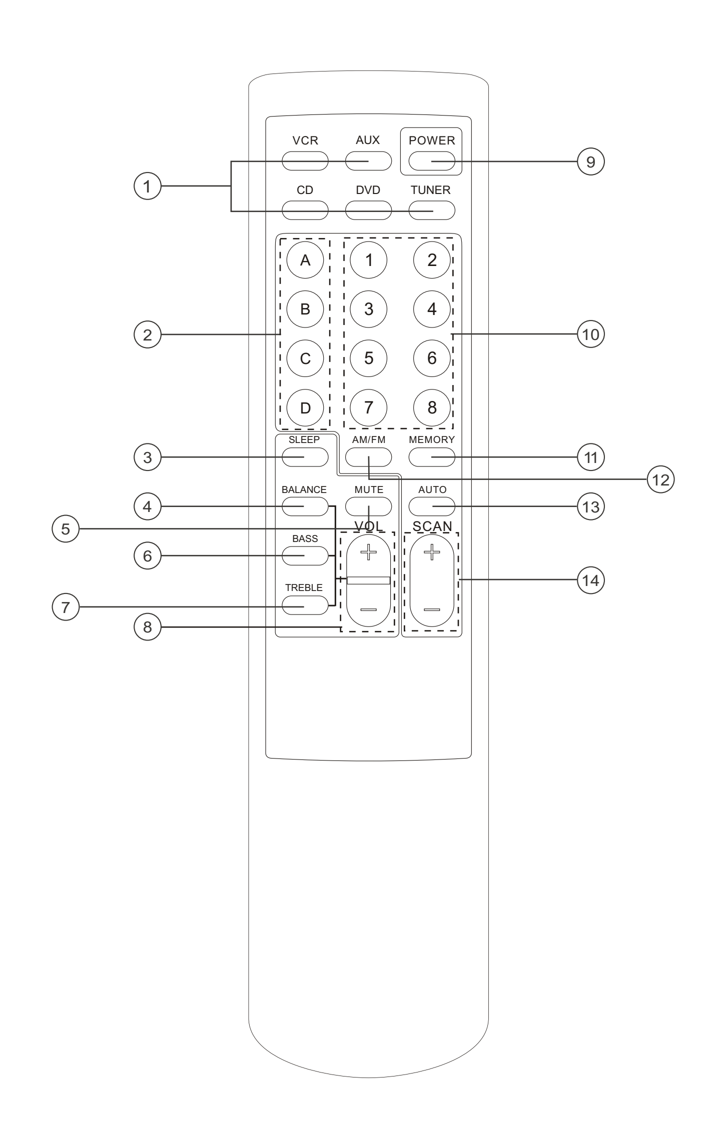
9.Power button
Press this button to set this in the standby mode. Press again turn on the power of this unit.

10.Number 1-8 button
Press the button to call preset station number.

11.MEMORY button
Use the button to enter a station to memory.

12.FM/AM band switches button
Press the button to switch the reception band between FM and AM.

13.TUNER automatic tuning button
Press and hold the button 3 seconds, all stations are browsed and stored automatically.(AM/FM is detached)



14.TUNING SCAN+,SCAN- buttons
Press the SCAN+ side to tune in to a higher frequency.
Press the SCAN- side to tune in to a lower frequency.
Press and keep two second minutes, scan automatically.

CARE AND MAINTENANCE

TROUBLESHOOTING TIPS

RECEIVER/TUNER OPERATION

STEREO indicator is off.

- Adjust the antenna.
- The signal is too weak. Connect an external antenna.
- The signal is Mono.
- Sever hum or noise.
- The signal is too weak. Connect an external antenna.

GENERAL

No audio.

- Make sure the MUTE indicator on the front panel is off.
- Make sure the speakers are turned on.
- Check the connections.
- Check the short plug between **PRE OUT** jacks and **AMP IN** on the rear panel is inserted.
- Check the power cord connection.

No audio from one channel.

- Check the speaker wire connection or connecting cable.
- Check the connection between the receiver and the speaker.

Noise when the TV is turned on.

- The TV too close to the unit.

REMOTE CONTROL OPERATION

The remote control does not operate the unit.

- Another function is selected on the remote. Press the correct function button.
- No batteries installed. Install the batteries before attempting to operate the remote.
- The batteries are exhausted. Replace all batteries.
- The remote is not pointed at the remote control sensor on the main unit or there is an obstacle between the remote and the main unit.
- The remote control is too far from the main unit. Move closer.

NOTE:
Be sure to match the + and - ends of each battery to the symbols shown in the remote battery compartment.

CLEANING THE EXTERIOR

CLEANING THE EXTERIOR

- Disconnect the system from AC power before cleaning the exterior of the system with a soft dust cloth.

EQUIPMENT SPECIFICATIONS

AMPLIFIER SECTION

Left & Right Channel..2X100Watts

Signal to Noise(A weight)..85dB

Frequency Response...20Hz-20 KHz+/-1.5 dB

AM TUNER SECTION

Frequency Response..80Hz 2.3 KHz +/- 6dB

Usable Sensitivity.. ....55dBu @ S/N 20 dB

Signal to Noise...38 dB

Image Ratio... 30 dB @ 1000KHz

IF Rejection ....40 dB

FM TUNER SECTION

Frequency Response.. 40Hz-15 KHz+/- 3dB

Quieting...24 dBu

Signal to Noise... 60 dB (stereo)/65 dB (mono)

Image Ratio...40dB

IF Rejection.. 65dB

Specifications and features are subject to change without notice.

ESPAÑOL



RECEPTOR AM/FM
Y AMPLIFICADOR 2 x 100 W




AM 105

Manual de Uso

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

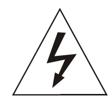
ATENCION! !

Gracias por la adquisición de este producto.
Para asegurar un funcionamiento eficaz de la unidad, por favor lea este manual cuidadosamente. Conservelo para futuras referencias



CAUTION: To reduce the risk of electric shock, do not remove cover (or back). No user-serviceable parts inside. Only refer servicing to qualified service personnel.

Explicación de los símbolos gráficos



El rayo o una flecha dentro de un triángulo equilátero le alerta de la presencia de un peligro.



La exclamación dentro de un triángulo equilátero, le alerta de la presencia de una importante instrucción de manejo o de seguridad.

AVISO

Para reducir el riesgo de descargas eléctricas, no exponga la unidad a la lluvia o humedad.

Alimentación:

La alimentación está marcada en 230V AC,50Hz.

1. Lea las instrucciones - Todas las instrucciones de seguridad y funcionamiento debe ser leídas antes de usar la unidad.

2. Conserve las instrucciones - Las instrucciones de seguridad y manejo deben ser guardadas para futuras referencias.

3. Tenga presente los avisos - Todos los avisos y advertencias de la unidad deben ser tenidos en cuenta.

4. Sigua las instrucciones - Todas las instrucciones de uso deben ser seguidas.

5. No use la unidad cerca del agua

6. Limpie la unidad sólo con un paño seco

7. No bloquee las tomas de ventilación, instale la unidad de acuerdo a la instrucciones del fabricante

8. No coloque la unidad cerca de fuentes de calor como radiadores, estufas u otros elementos (incluyendo amplificadores) que generen calor.

9. No elimine la toma de tierra en la clavija de red. Una toma de este tipo dispone de dos bornes y de fase y neutro y una toma de tierra para seguridad. Si la toma mural no dispone de este elemento, contacte con un electricista

10. Proteja el cable de red de pisadas o pinzamientos

11. Use únicamente accesorios o repuestos especificados por el fabricante.

12. Use sólo es soporte, tabla o trípode especificado por el fabricante Cuando utilice un soporte, asegúrese de utilizarlo con precaución a la hora de moverlo para evitar daños



13. Desconecte la unidad durante tormentas eléctricas o cuando no vaya a ser usado durante largo tiempo.

14. Diríjase a personal técnico especializado. Este servicio será requerido cuando la unidad se haya dañado, por ejemplo cable de res dañado, haya entrada líquido u otros objetos en la unidad, haya sido expuesta a la lluvia o humedad o la unidad no opere de manera adecuada.



Este símbolo en su equipo o embalaje, indica que el presente producto no puede ser tratado como residuos domésticos normales, sino que deben entregarse en el correspondiente punto de recogida de equipos electrónicos y eléctricos. Asegurándose de que este producto es desechado correctamente, Ud. está ayudando a prevenir las consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana que podrían derivarse de la incorrecta manipulación de este producto. EL reciclaje de materiales ayuda a conservar las reservas naturales. Para recibir más información, sobre el reciclaje de este producto, contacte con su ayuntamiento, su punto de recogida más cercano o el distribuidor donde adquirió el producto.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

15. Limpieza - Desconecte la unidad de la toma mural antes de limpiarla. No use líquidos limpiadores como aerosoles. Use un paño húmedo para su limpieza.

16- Lineas de tensión - La antena exterior debe ser colocada lejos de los cables de alta tensión.

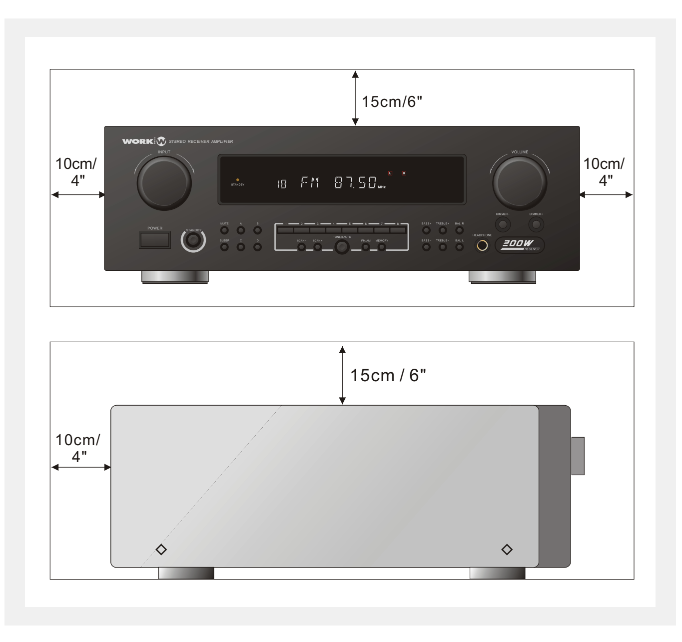
17. Entrada de líquidos u objetos - Tenga cuidado con la entrada de líquidos u objetos en la unidad a través de las aberturas de ventilación

Nota:

Para instaladores de CATV (U.S.A.) deben prestar atención al artículo 820-40 de el NEC que da las lineas maestras para una adecuada conexión a tierra, en especial las especificaciones de que cable debe ser conectado lo más cerca posible del punto de entrada.

CONFIGURACION Y MANTENIMIENTO DEL RECEPTOR

1.Provea de espacio suficiente para la ventilación:



2. No conecte el cable de red antes de realizar todas las conexiones.

3. No utilice la unidad inmediatamente después de pasar la unidad de un sitio frío a otro templado debido a riesgo de condensación interna.

4. No exponga el receptor al agua o temperaturas excesivamente altas.

5. Después de desconectar el receptor, limpie la carcasa con un paño suave o ligeramente humedecido. No use disolventes fuertes.

PROTEJA SU RECEPTOR DE LA SOBRETEMPERATURA

1. No bloquee las tomas de aire. Permita que el aire circule libremente.

2. No apile el receptor sobre otro componente directamente sobre él.

3. Permita la adecuada ventilación de la unidad, colocándola sobre un soporte adecuado.

4. Coloque un amplificador en la parte superior para que el aire caliente suba y no afecte al resto de aparatos. Si dispone de un receptor satélite, sitúelo en la parte más alta.

TABLA DE CONTENIDOS

PRIMEROS PASOS

DESEMBALANDO EL RECEPTOR

Debería recibir los siguientes elementos:



SOBRE EL CONTROL REMOTO

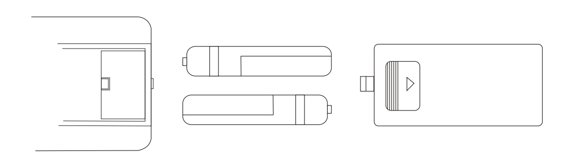
INSTALANDO LAS PILAS EN EL CONTROL REMOTO

Debido a que el mando remoto se usa para muchas funciones, debe empezar por instalar las pilas.

1. Gire el mando y deslice hacia afuera la cubierta del compartimento de las pilas.

2. Inserte las pilas tipo AAA incluidas de acuerdo a la polaridad marcada en el interior del compartimento.

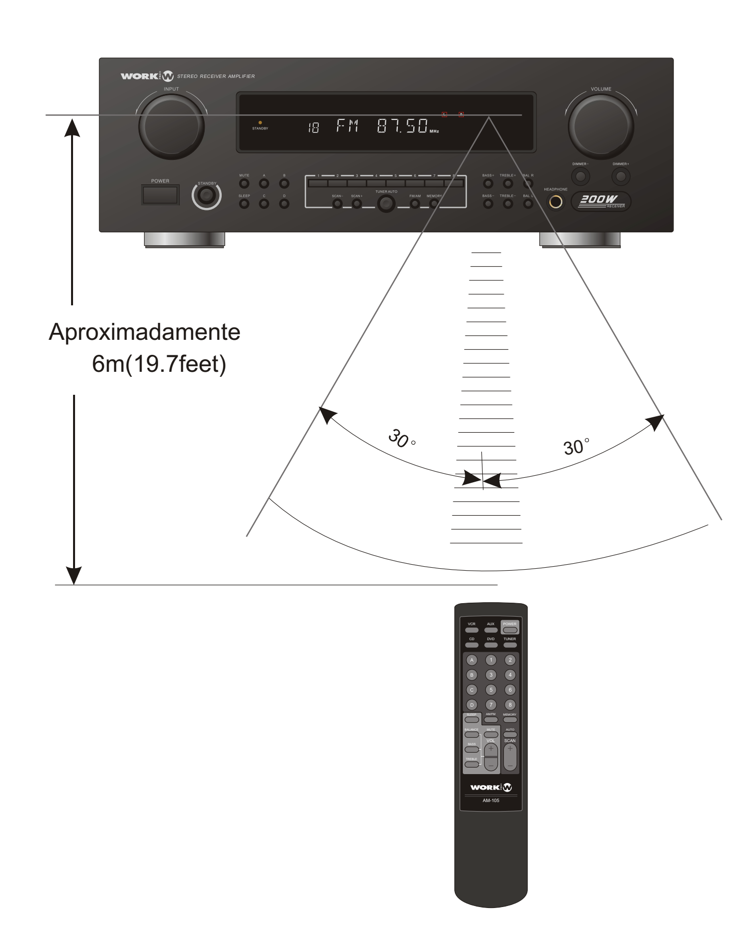
3. Cierre la tapa del compartimento.



PRECAUCION

Peligro de explosión si las pilas son sustituidas incorrectamente.

RANGO DE USO DEL MANDO REMOTO



NOTAS ACERCA DEL MANDO REMOTO

Sustitución de las pilas

Si ve que el mando debe ser usado muy cerca de la unidad, significa que las pilas están agotadas. Sustitúyalas por otras nuevas.

NOTAS:

1.Use pilas tipo AAA

2. Asegúrese que la polaridad es la correcta (Ver ilustración dentro del compartimento)

3. Retire las pilas si el mando no va a usarse durante bastante tiempo.

4. Evite tocar el material interno de la pila si esta rezuma el electrolito interno. Limpie el compartimento de las pilas antes de colocar las nuevas.

NOTAS:

1. El área entre el mando remoto y la unidad debe estar libre de obstáculos.

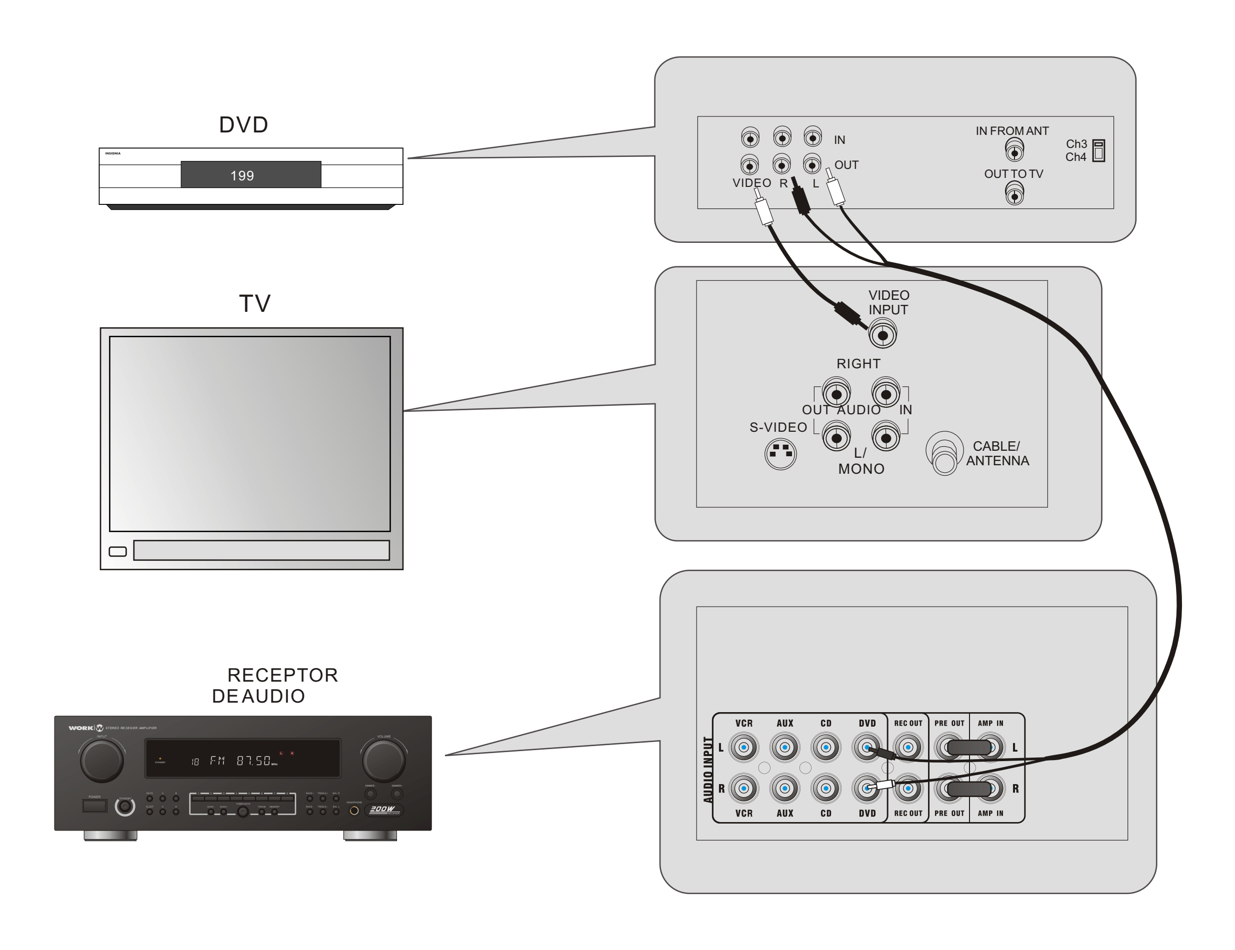
2. No exponga el sensor del mando a fuertes fuentes de luz en particular luces fluorescentes que podrían hacer que el mando no funcionara adecuadamente. Si es necesario modifique la posición de la unidad.

CONEXIONES BASICAS

Asumiendo que dispones de un DVD, los siguientes pasos deben ayudarle rápidamente a configurar su nuevo receptor. Si tiene más componentes electrónicos, consulte la tabla de contenidos o el indice para encontrar la descripción del conexionado.

- *Los cables (adquiridos en una tienda) deben ser de color para ayudarle al conexionado.*

1. Usando un cable de audio con conexiones roja y blanca, conecte el jack de audio “OUT” en la toma trasera del DVD (conector IN).
2. Usando el cable de video con conectores amarillos, conecte el jack “OUT” de video a la toma “VIDEO IN” del DVD o “VIDEO OUTPUT” del televisor. Si hay más de un conector de video, use “VIDEO 1”.



CONECTANDO LOS ALTAVOCES

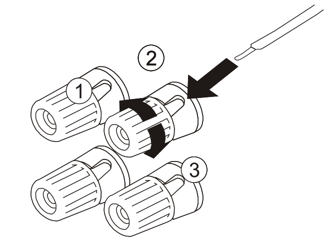
CONECTANDO LOS CABLES

1.Afloje los terminales

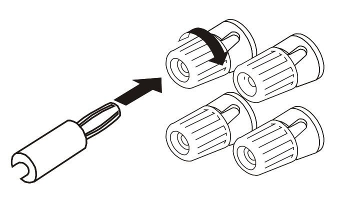
2. Inserte un cable, pele unos 5 mm de aislante, procedente de los altavoces.

3.Apriete los terminales, asegurando el cable.

O utilice un terminal tipo banana.



Método 1


Método 2

Polaridad de los altavoces

Cuando conecte los altavoces, asegúrese de la polaridad "+" en el cable es la misma que en el receptor. Si los cables están invertidos, el sonido estará distorsionado y con pocos graves (efecto de fuera de fase)

NOTA:

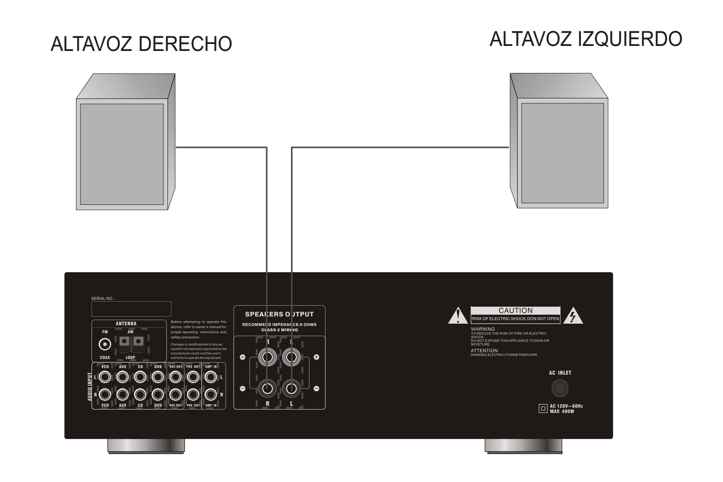
1. No deje que el cable pelado toque cualquier otra parte metálica. Podría dañar los altavoces o la unidad.

2. Conecte los terminales del altavoz con los altavoces usando el cable adecuado con conexiones lo más cortas posibles. Si los conectores fallan no se escuchará nada.



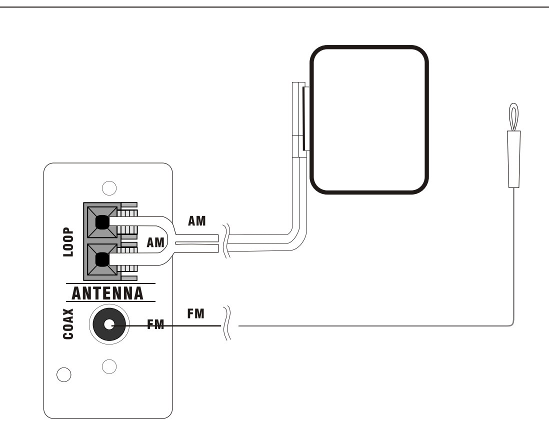
CONECTANDO LOS ALTAVOCES

Los dos altavoces principales deben ser situados entre 2 y 3 metros de separación entre ellos. Colocándolos más cerca pueden distorsionar el sonido. Los altavoces deben estar en un ángulo de 45º del punto central de escucha de la unidad, creando un triángulo.



CONECTANDO LAS ANTENAS

Las antenas AM y FM se conectan a los terminales AM y FM del panel trasero de la unidad. Deben ser desplegadas para una recepción clara. Desenrolle el cable de la antena y localice el terminal. Presione los terminales e inserte el cable. Compruebe el conexionado y extienda la antena en su totalidad ajustando la posición para una recepción correcta.



CONECTANDO LA RED

Asegúrese que conecta todos los otros componentes
electrónicos antes del conectar el receptor a la red.
Conecte el cable de red en la toma mural adecuada.
Asegúrese que la toma dispone de conexionado
a tierra.
Inserte el conector completamente en la toma mural.

USANDO AURICULARES

Para escuchar de manera más privada el sistema de audio, use la toma de auriculares del receptor. Asegúrese de bajar el volumen antes de colocarse los auriculares, incrementando el volumen al nivel adecuado después de colocarse los auriculares en su sitio.

Para una audición confortable

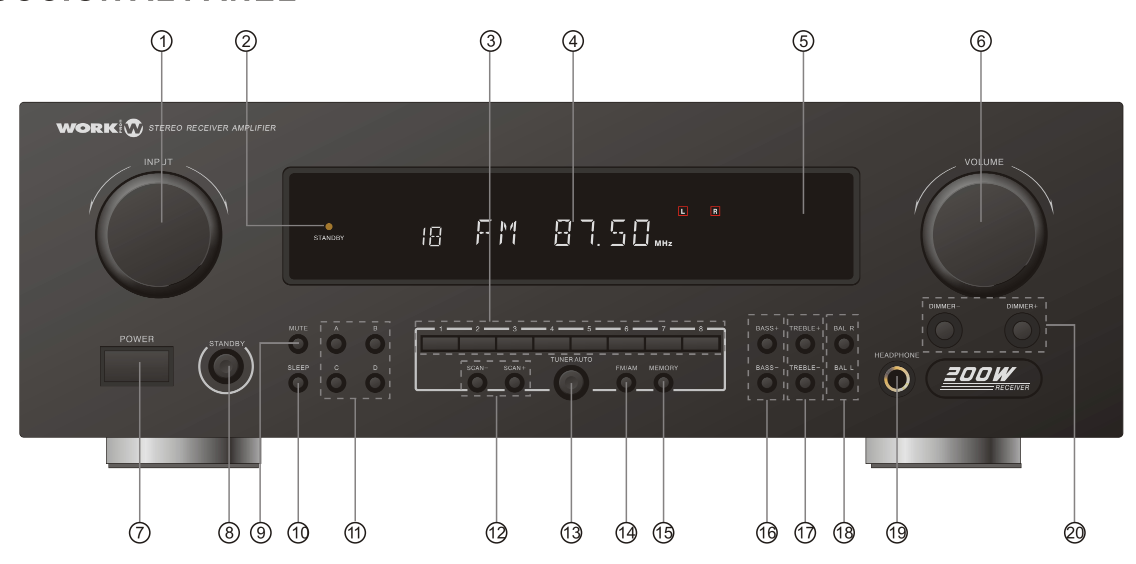
1. No use los auriculares al máximo volumen. No es muy adecuado para una audición prolongada.

2. Si experimenta zumbidos en sus oidos, reduzca el volumen o deje de usarlos momentáneamente.



RECEPTOR, CONTROLES Y FUNCIONAMIENTO

INTRODUCCION AL PANEL



1. Selector de entrada
Gire el mando para seleccionar la fuente de entrada que desea escuchar o visualizar.

2. Indicador Standby
Se ilumina cuando la unidad está en modo Standby

3. Botones de números 1-8
Presione estos botones para seleccionar el canal almacenado

4. Display
Muestra una gran variedad de información (Volumen de la fuente o parámetros)

5. Sensor del control remoto
Recibe señal desde el mando remoto

6. Volumen Master
Controla el nivel de salida de todos los canales de audio

7. Interruptor POWER
Presiónelo para encender la unidad. Presione otra vez para apagarlo.

8. Botón Standby
Presione esta tecla para pasar a modo standby. Presione otra vez para salir de este modo.

9. MUTE
Corta el sonido. Presione otra vez para restaurar la salida de audio al valor previo.

10. Botón SLEEP
Presione repetidamente esta tecla para marcar el tiempo de encendido/apagado sleep y configurarlo (10,20,30,40,50,60, 70,80,90 minutos).

11. A/B/C/D
Seleccione uno de los 4 grupos pregrabados (A a D)

12. Botón de escaneo
Presione SCAN+ para escanear a una frecuencia superior. Presione SCAN- para escanear a una frecuenciainferior. Presione y mantenga durante dos segundos para esceno automático.

13. Botón de escaneo automático
Presione esta tecla durante 3 segundos para iniciar el escaneo automático.

14. Conmutador banda AM/FM
Presione esta tecla para conmutar la banda de recepción entre FM y AM.

15. Almacenar una emisora en memoria

16. Ajuste BASS
Presione esta tecla para ajustar la respuesta a bajas frecuencias

17. Ajuste TREBLE
Presione esta tecla para ajustar la respuesta a altas frecuencias

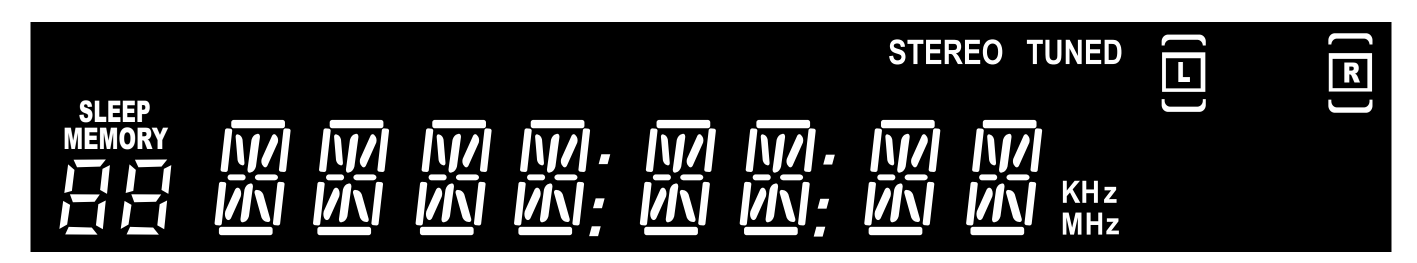
18. Ajuste BALANCE
Presione esta tecla para ajustar el balance entre derecha e izquierda

19. Conector de auriculares
Permite disfrutar del sistema de audio mediante unos auriculares. No habrá señal de salida en los altavoces al conectar los auriculares.

20. Ajuste del brillo del display
Presione par ajustar el brillo del display

MENSAJES EN PANTALLA

Lo siguiente es un ejemplo de todos los mensajes que puede encontrar mientras usa un receptor. Para el mensaje específico diríjase a cada sección



STEREO

- Emisora en estéreo detectada.

TUNED

- Emisora detectada

SLEEP

- Unidad en modo sleep

KHz
MHz

- Unidades de frecuencia de recepción

SINTONIZANDO EL RECEPTOR

SELECCIONANDO LA BANDA AM/FM

1. Pulse latecla AM/FM del panel frontal o en el mando remoto para activar el sintonizador.

2. Cuando use el mando remoto, debe presionar la tecla AM/FM otra vez para cambiar de banda.

SINTONIZACION MANUAL

Presione la tecla SCAN + en el mando para desplazarse para arriba en la bande de frecuencia. Presione SCAN - para desplazarse hacia abajo en la bande de frecuencia. Debe pulsar y retener las teclas SCAN + y - para ir automáticamente a la siguiente emisora.

NOTAS:

1. Si hay interferencia, modifique la localización de la antena hasta que el sonido escuchado sea óptimo. TV y otros dispositivos electrónicos pueden causar interferencias, trate de alejar la antena de estos dispositivos.

2. Una señal debil puede afectar la función de auto-busqueda Ajuste la antena para una mejor recepción

AUTO TUNING

Use esta función para buscar emisoras automáticamente. Presione y mantenga la tecla AUTO durante 3 segundos en el mando. Las emisoras localizadas se grabarán automáticamente.
Cuando todas las emisoras disponibles se hayan grabado o llegado al tope de 32 emisoras, la función auto se parará.

NOTA

Una señal débil puede afectar a la función de auto-busqueda Ajuste la antena para una mejor recepción.

ALMACENANDO EMISORAS EN MEMORIA

Puede almacenar hasta 32 emisoras de Am y FM, estas emisoras pueden almacenarse en orden aleatorio.

ALMACENAR EMISORAS

1. Presone la tecla AM/FM del panel frontal o mando remoto para seleccionar la banda de recepción.

2,. Seleccione la emisora que desea almacenar usando los métodos descritos antes.

3. Presione la tecla MEMORY en el mando, “MEMORY” parpadeará en pantalla. Mientras lo hace, presione el número que desea para almacenar la emisora.

> Si el indicador de memoria en la pantalla se apaga antes de poder seleccionar la emisora, presione MEMORY otra vez.

PRESET MANUAL

1. Seleccione la banda presionando AM/FM

1. Sintonice la emisora de radio (lea la sección “sintonización manual”)

3. Seleccione el grupo (A-D) de las emisoras almacenadas. Este grupo se mostrará en la pantalla. P. Ejem “A”

4. Presione MEMORY en el mando remoto. “MEMORY” aparecerá en pantalla.

5. Mientras “MEMORY” está en pantalla, presione la tecla preset deseada 1-8 para seleccionar el número de emisora almacenado. P:Ejem si el número es “1”, aparece “MEM OK” en pantalla. La emisora ha sido almacenada en “A1”

6. Repita los pasos 1 a 5 para almacenar las otras emisoras

RECUPERANDO EMISORAS ALMACENADAS

1. Gire el mando INPUT en el panel frontsal o presione TUNER en el mando remoto para seleccionar TUNER como fuente de entrada.

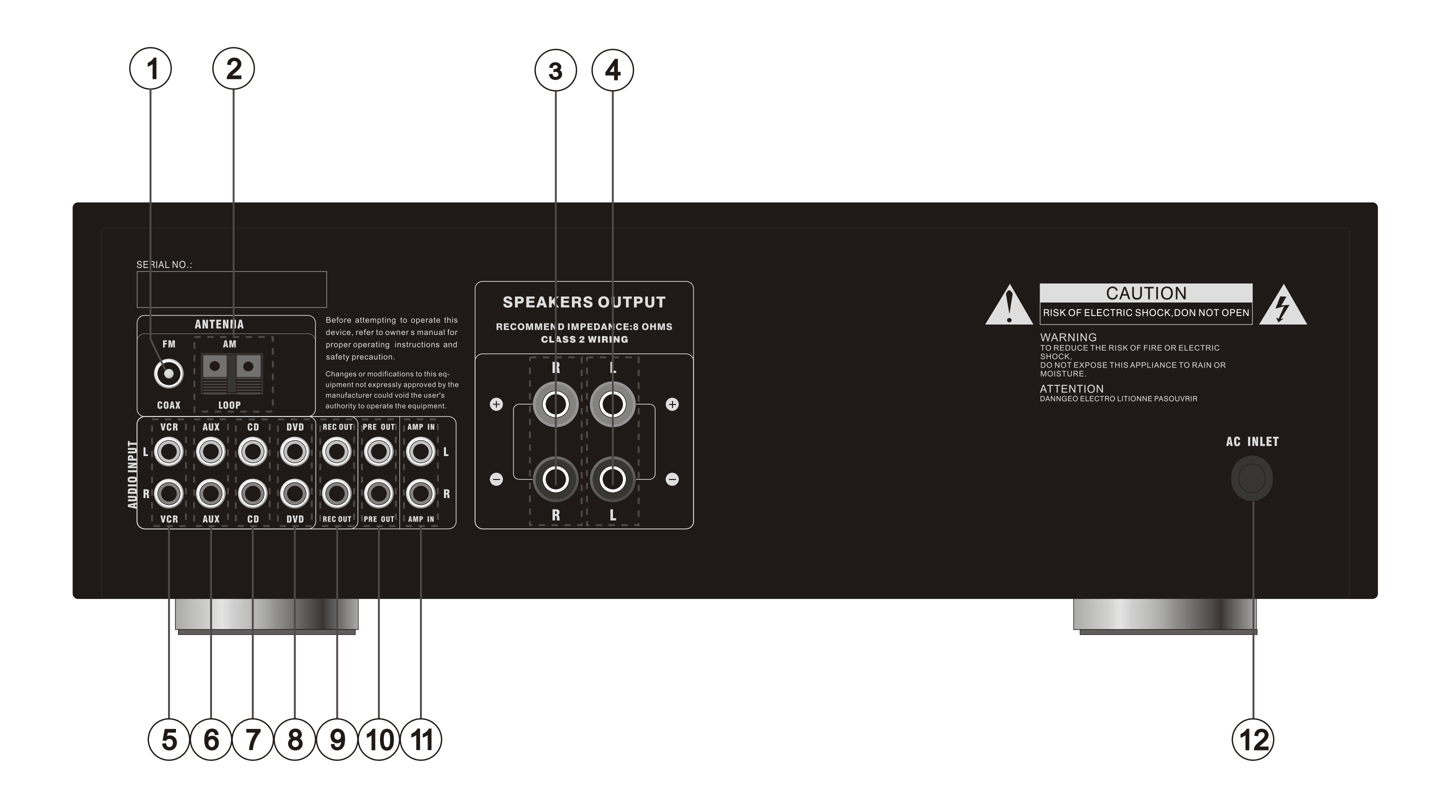
2. Presione A/B/C/D en el panel frontal o en el mando para seleccionar el grupo de emisoras almacenadas que desee

3. Presione el número 1-8 en el mando remoto para seleccionar el número de la emisor almacenada, La emisora se muestra en la pantalla.

4. De la misma manera puede seleccionar otras emisoras seleccionadas.

CONECTANDO COMPONENTES AUXILIARES

INTRODUCCION AL PANEL TRASERO



1.Entrada de antena FM

2. Entrada de antena AM

3. Salida de altavoces del canal derecho

4. Salida de altavoces de canal izquierdo

5. Entrada de audio VCR

6. Entrada AUX

7. Entrada audio CD

8. Entrada audio DVD

9. Salida audio REC

NOTA:
El nivel es controlado por el volumen Master

10. Conector Pre out

NOTA:
Un puente se usa entre los conectores 10 y 11.

11. Entrada del amplificador

NOTA:

Un puente se usa entre los conectores 10 y 11.

12. Toma de red AC 230V/50Hz

CONECTANDO COMPONENTES AUXILIARES

ANTES DE CONECTAR ....

CONECTANDO LOS CABLES

- Proteja los equipos de subidas de potencia
- Conecte todos los componentes antes de conectar el cable de red dentro de la clavija mural.
- Apague siempre el receptor y los otros componentes antes de conectar o desconectar los cables.
- Compruebe que el color de los cables y los terminales es el correcto.
- Los colores de cables de conexionado y conectores son l os siguientes:
Terminales de altavoz: Rojo para positivo (+), negro para negativo (-).
- Algunas unidades para este conexionado pueden venir en vez de rojo-negro, en colores rojo-blanco, en este caso el negro es sustituido por el blanco.

POSICIONE LOS CABLES CORRECTAMENTE PARA EVITAR ZUMBIDOS O INTERFERENCIAS

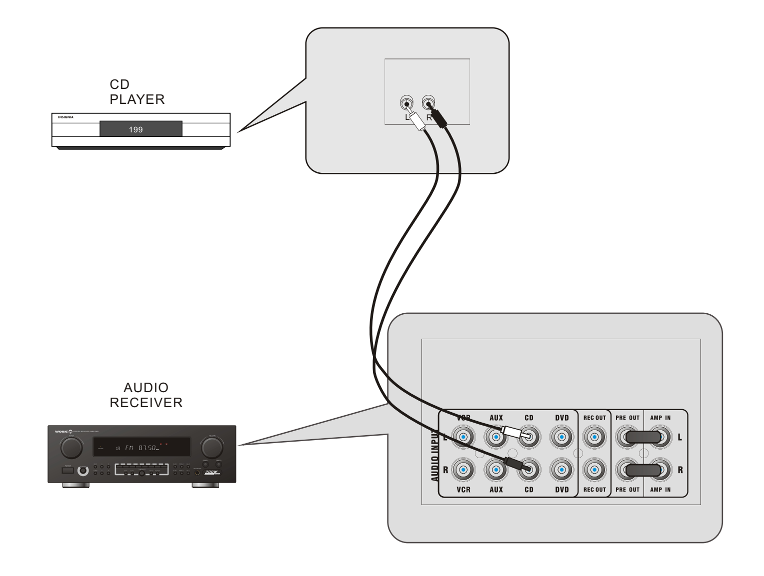
- Inserte todos los conectores firmemente en su lugar.
- Coloque los cables de audio y video en el panel trasero después de conectar todas las unidades.
- Trate de no desplegar ningún cable de red sobre los cables de audio o video.
- Asegúrese que los cables de antenas están correctamente conectados a masa.

CONECTANDO UN REPRODUCTOR DE CD

Usando un cable pareado estéro, conecte su receptor a un reproductor de CD como muestra la figura adjunta.

Para ejecutar el CD, ponga en marcha la unidad CD y pase a modo CD en el receptor.

NOTA:
La conexión de la fuente de audio puede ser usada como entrada para cualquier señal estereo



CONTROL REMOTO

1. Input selector
Presione para seleccionar la fuente de entrada

2. Botones A/B/C/D
Presione para seleccionar el grupo de emisoras

3 Tecla SLEEP
Presione para habilitar o no la función SLEEP y seleccionar el tiempo SLEEP 10,20,30,40,50,60,70,80,90 minutos

4.Selector de parámetros BALANCE
Presione para seleccionar el parámetro de balance, entonces presione “8” para ajustar el balance entre derecha e izquierda

5.MUTE
Cortsa el sonido. Presione otra vez para restaurar la salida de audio al volumen previo.

6. Selector de parámetro BASS
Presione esta tecla para seleccionar los tonos graves, presione “8” para ajustar la respuesta de frecuencias bajas.

7.Selector de parámetro TREBLE
Presione esta tecla para seleccionar los tonos agudos, presione “8” para ajustar la respuesta de frecuencias altas.

8.Selección de parámetros y MASTER VOLUME
Permite ajustar parámetros o el volumen principal

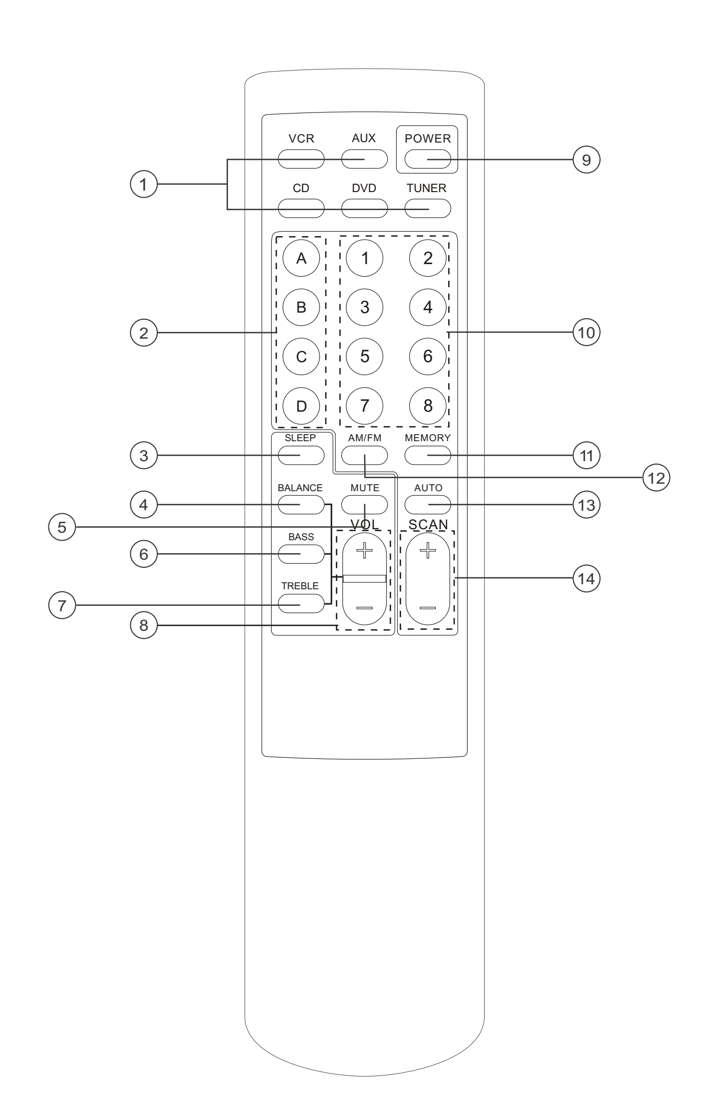
9.Tecla Power
Presione esta tecla para pasar a modo standby. Presione otra vez para apagar la unidad.

10. Teclas de número 1-8
Presione estas teclas para elegir la emisora almacenada

11.MEMORY
Use la tecla para memorizar una emisora

12. Conmutador de banda FM/AM
Presione esta tecla para cambiar de banda AM/FM

13. Sintonización automática
Presione y mantenga durante 3 segundos, todas las emisoras serán almacenadas automáticamente



14. Botones sintonía SCAN+,SCAN-
Presione SCAN+ para sintonizar a frecuencias mayores
Presione SCAN- para seleccionar frecuencias menores
Presione y mantenga durante dos segundos para scaneo automático

RESOLUCION DE PROBLEMAS

USO DEL RECEPTOR

Indicador STEREO apagado

- Ajuste la antena
- La señal es débil, conecte una antena externa
- La señal es mono
- Zumbido o ruido severo

GENERAL

No hay audio.

- Asegúrese que el indicador MUTE está apagado
- Asegúrese que los altavoces están conectados
- Compruebe las conexiones
- Compruebe que el puente entre PRE OUT y AMP IN del panel trasero está insertado
- Compruebe la conexión del cable de red

No hay audio desde un canal.

- Compruebe el cableado del altavoz
- Compruebe la conexión entre la unidad y el altavoz

Ruido cuando se enciende la TV

TV demasiado cerca de la unidad

USO DEL CONTROL REMOTO

La unidad no obedece al mando

- Otra función es seleccionada en el mando. Presione la función correcta.
- No hay pilas insertadas. Coloque las pilas antes de hacer funcionar el mando
- Baterias agotadas. Sustitúyalas
- El mando no apunta al sensor de la unidad o hay un obstáculo entre ambos dispositivos.
- El mando remoto está demasiado lejos de la unidad principal Acerque el mando a la unidad.

NOTA:

Asegúrese de respetar la polaridad + y - de las pilas marcadas en el compartimento.

LIMPIEZA EXTERNA

LIMPIANDO EL EXTERIOR

- Desconecte la unidad de la toma AC antes de limpiar el exterior del sistema con un paño suave.

ESPECIFICACIONES DEL EQUIPO

SECCION AMPLIFICADOR

Canales derecho e izquierdo..2X100W

Relación S/N (A weight)...85dB

Respuesta de frecuencia..20Hz-20 KHz+/-1.5 dB

SECCION SINTONIZADOR AM

Respuesta de frecuencia..80Hz 2.3 KHz +/- 6dB

Sensibilidad.. ....55dBu @ S/N 20 dB

Relación S/N...38 dB

Ratio imagen... 30 dB @ 1000KHz

Rechazo IF ....40 dB

SECCION SINTONIZADOR FM

Respuesta de frecuencia... 40Hz-15 KHz+/- 3dB

Quieting..24 dBu

Relación S/N... 60 dB (stereo)/65 dB (mono)

Ratio imagen...40dB

Rechazo IF... 65dB

Especificaciones y características sujetas a cambio sin previo aviso

Equipson, S.A.
www.equipson.es
support@equipson.es

CE

All rights reserved.